

PL

EN

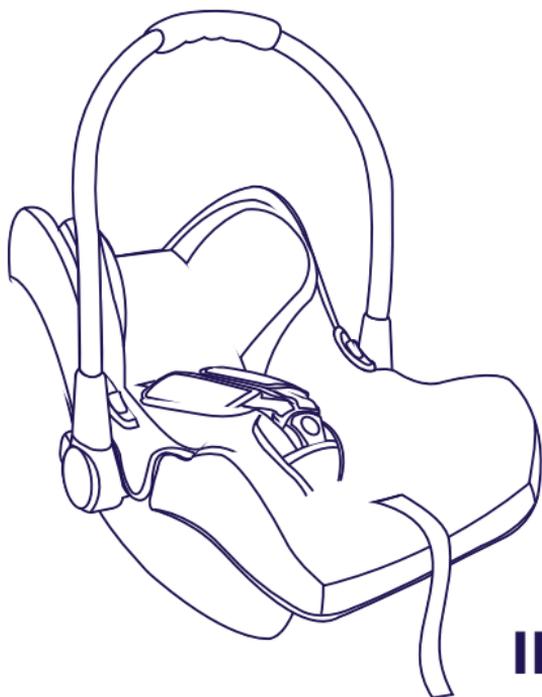
DE

BabySafe

# Basset



Na straży bezpieczeństwa Twojego dziecka



## INSTRUKCJA

MODEL: ES09

**GRUPA WIEKOWA 0+** (dla dzieci 0-13 kg)

Szanowni Rodzice

Gratulujemy zakupu fotelika dla Waszego dziecka.

Bezpieczeństwo, komfort i łatwość obsługi było dla nas najważniejsze podczas projektowania.

Badania wykazały, że duży procent fotelików samochodowych jest nie prawidłowo instalowanych.

Aby móc zagwarantować bezpieczeństwo Waszemu dziecku w naszym foteliku, możemy tylko wtedy gdy będziecie postępować zgodnie z niniejszą instrukcją.

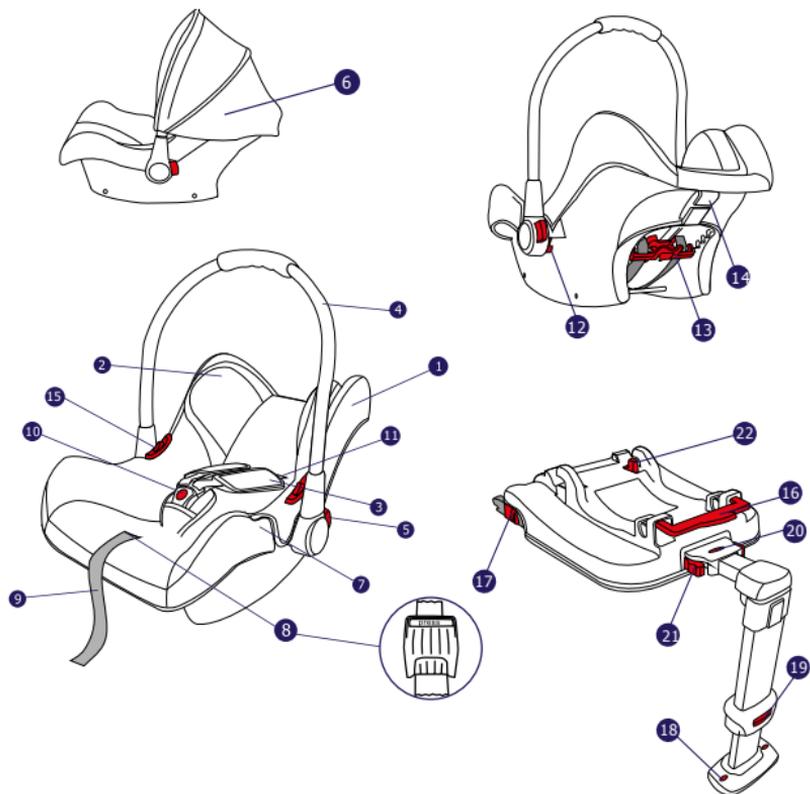
Prosimy zatem o staranne zapoznanie się z tą instrukcją.

Firma nasza stara się ciągle rozwijać i doskonalić ten produkt poprzez z kontakt i konsultacje z instytucjami badawczymi oraz użytkownikami.

W przypadku uwag lub sugestii prosimy bez wahania kontaktować się z nami.

Spis treści.....	2
Budowa .....	3
Ważne .....	4-5
Instrukcja użytkowania w samochodzie .....	6
Umieszczanie dziecka w foteliku .....	7-8
Montaż fotelika w samochodzie .....	9-11
Uwagi ogólne .....	12
Konserwacja .....	13
Segregacja odpadów .....	13
Gwarancja .....	14
W przypadku wątpliwości .....	15

# BUDOWA



1. Skorupa
2. Poduszka podtrzymująca
3. Osłonki na pas
4. Rączka
5. Przycisk do regulacji rączki
6. Daszek przeciwsłoneczny
7. Zaczep pasa biodrowego
8. Przycisk regulacji długości pasa
9. Pas fotelika
10. Klamra pasa krokowego
11. Szczeliny pasa
12. Gniazdo dla adaptera wózka dziecięcego
13. Regulator zagłówka
14. Zaczep pasa barkowego
15. Przycisk zwalnający adapter wózka dziecięcego
16. Dźwignia zwalnająca / blokująca fotelik w bazie
17. Złącze ISOFIX
18. Znacznik czerwony / zielony podpory
19. Przycisk regulacji długości podpory
20. Znacznik czerwony / zielony blokady ustawienia bazy
21. Przyciski regulacji ustawienia bazy na siedzeniu
22. Zaczep tylny fotelika.

**UWAGA** Prosimy przeczytać instrukcję obsługi bardzo starannie.

Dokładne zapoznanie się z ilustracjami w instrukcji, zwłaszcza przed instalacją i podczas instalacji.

Nasz produkt to produkt, który jest bezpieczny wyłącznie gdy jest używany zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

Aby uchronić swoje dziecko przed wypadnięciem z fotelika, należy zawsze sprawdzić, czy rączka do przenoszenia jest zablokowana w pozycji pionowej przed podniesieniem fotelika.

Zawsze upewnij się czy dziecko jest prawidłowo przypięte pasami!

**UWAGA** W celu wykorzystania fotelika w przyszłości, prosimy zachować niniejszą instrukcję obsługi.

**UWAGA** Nigdy nie należy zostawiać dziecka bez opieki w foteliku, w samochodzie ani gdziekolwiek indziej.

**UWAGA** prawidłowe poprowadzenie pasa bezpieczeństwa, wzdłuż niebieskich oznaczeń na foteliku, jest niezbędne dla bezpieczeństwa Twojego dziecka. Prosimy przeczytać rozdział o montażu oraz/lub zapoznać się z rysunkiem na naklejce umieszczonej z boku produktu. Nigdy nie należy przekładać pasa w jakikolwiek inny sposób.

**UWAGA** Nie wolno używać fotelika na siedzeniu wyposażonym w przednią poduszkę powietrzną, ponieważ może to doprowadzić do śmierci lub uszkodzenia ciała dziecka. Nie ma to zastosowania do tzw. bocznych poduszek powietrznych.

Jeżeli chcemy zainstalować fotelik na przednim siedzeniu w samochodzie możemy to zrobić pod warunkiem, że samochód wyposażony jest w automatyczne lub statyczne 3 punktowe pasy bezpieczeństwa zgodne z normą ECE R16 lub podobną.

Fotelik może być używany na przednim siedzeniu, a także na tylnym siedzeniu. Zawsze należy umieścić fotelik samochodowy tyłem do kierunku jazdy.

W przypadku tylnej kanapy należy zablokować oparcia, jeżeli są składane.

**UWAGA** Nie wolno pozostawiać fotelik z dzieckiem na powierzchniach takich jak stół, blat przeznaczony do pracy, łóżko lub wózek na zakupy, ze względu na ryzyko upadku.

Należy zawsze zabezpieczyć dziecko za pomocą pasów, nawet wtedy, gdy fotelik nie jest zamocowany w samochodzie.

Nie zostawiaj dziecka w foteliku na dłużej niż 2 godzin jednorazowo. Ważne dla prawidłowego rozwoju motorycznego oraz mięśni dziecka jest regularne układanie dziecka w pozycji na brzuchu oraz na plecach.

Fotelik może stać się niebezpieczny po wypadku na skutek uszkodzenia, które nie jest zauważalne natychmiast. Dlatego powinno się go wymienić.

Możemy gwarantować bezpieczeństwo fotelika tylko wtedy, gdy jest on używany przez pierwszego właściciela. Zdecydowanie odradzamy używanie fotelika kupionego z drugiej ręki, ponieważ nigdy nie

można być pewnym co się z nim dzieło w przeszłości.

Zalecamy, aby fotelika nie używać dłużej niż 5 lat od daty zakupu.

Właściwości jego mogą ulec pogorszeniu w związku, na przykład ze starzeniem się tworzywa sztucznego (promieniowanie słoneczne), co może nie być widoczne dla oka.

Ruchomych części fotelika nie należy oliwić w jakikolwiek sposób.

Nie wolno dokonywać zmian w konstrukcji fotelika, gdyż może to mieć wpływ na częściowe lub ogólne zmiany właściwości bezpieczeństwa produktu.

Fotelik samochodowy nie może być używany bez tapicerki.

Zawsze należy stosować oryginalną tapicerkę, ponieważ ma ona wpływ na bezpieczeństwo.

W celu uniknięcia uszkodzenia tapicerki, nie należy zdejmować usuwać logo ani naszywki z ostrzeżeniami.

Nasz fotelik samochodowy został zatwierdzony do użycia zgodnie z najnowszymi wytycznymi ECE R 44/04: europejski standard dla fotelików samochodowych.

Jest odpowiedni dla dzieci w wieku od urodzenia do około 12 miesięcy (grupa 0+: 0 do 13 kg).

# INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA W SAMOCHODZIE

Przed zakupem zawsze należy sprawdzić czy fotelik pasuje do danego typu samochodu. Fotelik powinien być zawsze zabezpieczony, nawet wtedy, gdy nie jest używany. Niezabezpieczony fotelik może spowodować obrażenia innego pasażera w przypadku konieczności awaryjnego zatrzymania.

Jeżeli pas w samochodzie posiada regulację wysokości, należy ustawić go w najniższej pozycji. Montując fotelik na siedzeniu pasażera, należy umieścić fotelik w pozycji najbardziej dosuniętej do oparcia,.

Oparcie fotela musi być w pełnej pionowej pozycji, a zagłówek w dolnej. Jeśli nie korzysta się z fotelika dla dziecka, siedzenie pasażera (i zagłówek) należy dostosować do potrzeb.

Podczas przewożenia fotelika należy zapobiegać jego uszkodzeniu unikając zaklinowania między lub pod ciężkimi bagażami, regulowanymi fotelami lub przy zamykaniu drzwi samochodu itp.

Należy sprawdzić czy wszystkie bagaże i inne przedmioty mogące spowodować uszkodzenie

ciała w razie wypadku są odpowiednio zabezpieczone.

Zawsze należy osłonić fotelik, gdy samochód jest zaparkowany w słońcu, gdyż części plastikowe i metalowe mogą ulec nagrzananiu, a tapicerka odbarwieniu.

Zawsze należy korzystać z fotelika, nawet przy wyjeździe na krótkie wycieczki, gdyż wtedy właśnie

dochodzi do większości wypadków.

**NIGDY** nie należy trzymać dziecka na kolanach podczas jazdy. Ze względu na ogromne siły wyzwolane w czasie wypadku, niemożliwe będzie utrzymanie dziecka. Nigdy nie należy używać tego samego pasa bezpieczeństwa, w celu zabezpieczenia siebie i dziecka.

# UMIESZCZANIE DZIECKA W FOTELIKU

Poluzować pasy barkowe naciskając przycisk regulacji długości pasa (A1) i ciągnąć je w kierunku do siebie (A2).

Zwolnić klamrę pasów, następnie ułożyć je wraz z językami klamry po obu stronach fotelika (B), odchylić klamrę z poduszką osłony pasa krokowego do przodu. Należy się upewnić, że w foteliku nie ma żadnych zabawek lub innych twardych przedmiotów. Umieścić dziecko wygodnie w foteliku.

Połączyć razem części językowe klamry i umieścić je w klamrze (aż do usłyszenia kliknięcia) (C).

Ściągnąć mocno pasy barkowe za pomocą pasa fotelika z przodu.

## **Regulacja wysokości pasów barkowych**

Pasy barkowe powinny przebiegać przez szczeliny znajdujące się bezpośrednio nad ramionami dziecka. Poluzuj pasy barkowe naciskając przycisk (G1) i równocześnie ciągnij za pasy barkowe (G3).

Ustaw pasy barkowe na odpowiedniej wysokości używając dźwigni z tyłu fotelika (G2).

Sprawdź czy pasy mogą być poprawnie używane i czy nie są poskręcane.

## **WAŻNE!**

Im ciaśniej pasy będą przylegały do ramion, tym lepsze zabezpieczenie dziecka.

Powinna istnieć możliwość wsunięcia nie więcej niż jednego palca pomiędzy pasy a dziecko.

Pasy nie powinny być skręcone ani uszkodzone.

Podczas umieszczania dziecka należy upewnić się, że nie siedzi na pasach.

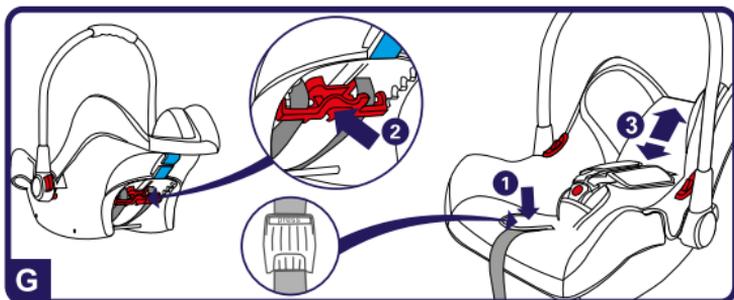
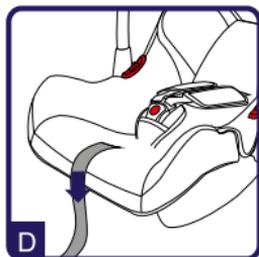
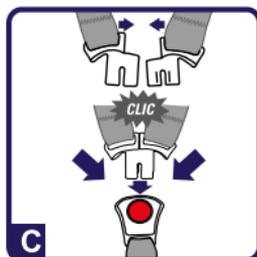
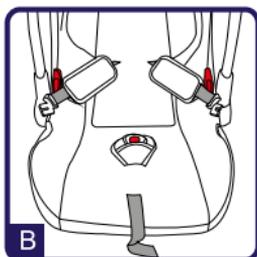
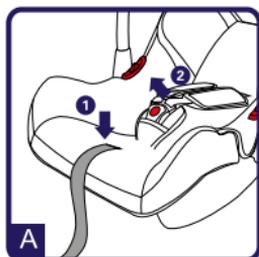
Sprawdź czy jest założona osłona pasa krokowego, która przechodzi pomiędzy nogami dziecka. Jeśli nie można zapiąć pasów prawidłowo lub ich dociągnąć, należy natychmiast skontaktować się z dostawcą. Nie używać fotelika samochodowego pod żadnym pozorem!

## **B. Wkład wymienny siedziska**

Fotelik samochodowy posiada wymienną wkładkę siedziska (E), aby stworzyć bardziej płaską pozycję leżącą dla noworodków oraz wsparcie dla bioder.

Kiedy dziecko ma (około 4 lub 5 miesięcy), należy wyjąć blok wypełnienia (F), aby siedzisko było głębsze, później można nadal korzystać z zagłówka.

# UMIESZCZANIE DZIECKA W FOTELIKU



## G. Sposób regulacji zagłówka

Odchylić dźwignię zagłówka (G2), zwolnić klamrę pasa krokowego i przestawić dźwignię zagłówka (G1-G2), przesuwając go w górę i w dół, aby wybrać odpowiednią pozycję (G3).

# MONTAŻ W SAMOCHODZIE

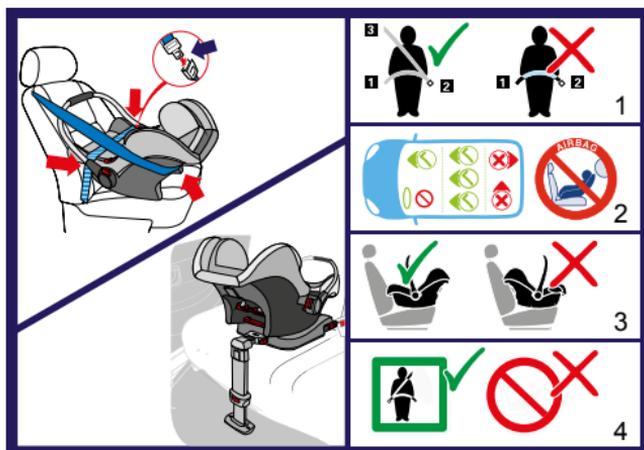
Nasz fotelik może być bezpiecznie zamontowany na prawie wszystkich fotelach w samochodzie przy użyciu istniejących pasów.

Jednak w niektórych samochodach mogą być one zbyt krótkie, co może uniemożliwić montaż fotelika.

Jeśli tak jest, należy spróbować innego miejsca w samochodzie.

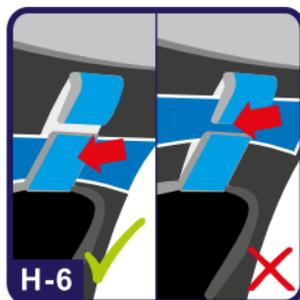
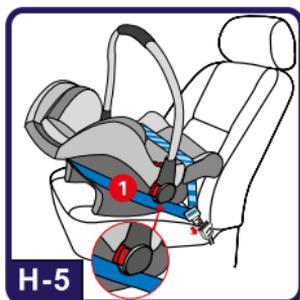
W niektórych przypadkach, pas mocujący klamrę bezpieczeństwa może być zbyt długi i dlatego jest ona zbyt wysoko w stosunku do podstawy naszego fotelika, co sprawia, że trudno jest zainstalować fotelik samochodowy bezpiecznie. Jeśli tak właśnie jest, należy wybrać inne miejsce w samochodzie.

W przypadku problemu z montażem należy skontaktować się ze sprzedawcą fotelika lub samochodu.

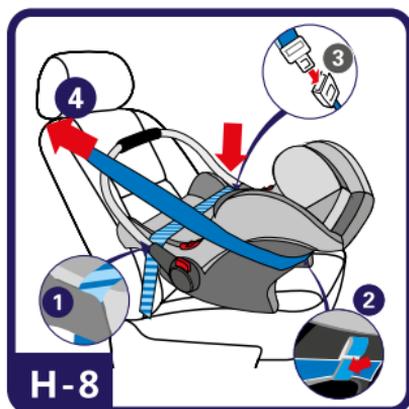
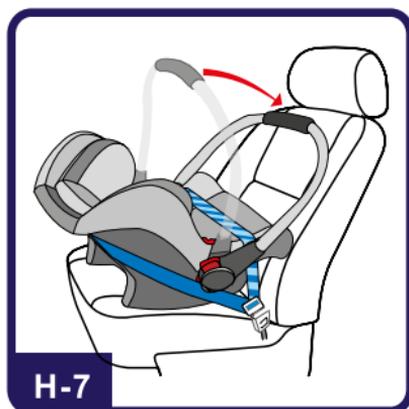


1	Montaż z 3 punktowym pasem bezpieczeństwa Montaż z 2 punktowym pasem bezpieczeństwa	<b>Tak</b> <b>Nie</b>
2	Na siedzeniu pasażera Na lewym/prawym tylnym siedzeniu. Na tylnym siedzeniu środkowym	Tak Tak Tak*
3	Oznakowanie trasy pasa	Niebieski
4	Przednia poduszka powietrzna Boczna poduszka powietrzna	Nie Tak

# MONTAŻ W SAMOCHODZIE



# MONTAŻ W SAMOCHODZIE



## Ważne

Nie pomylić części (H-1, 1) biodrowej i BARKOWEJ (H-1,2) pasa!

Umieścić fotelik samochodowy w pozycji tyłem do kierunku jazdy na fotelu, a więc oparciem do przodu. Uchwyt do przenoszenia musi być zablokowany w pozycji pionowej (H-2).

Przełożyć część biodrową pasa bezpieczeństwa przez przednie zaczepy w skorupie oznakowane niebieskimi strzałkami (H-3).

Barkowy odcinek pasa bezpieczeństwa poprowadzić z tyłu fotelika i wsunąć go w niebieski zaczep z tyłu (H-4). Należy upewnić się, że pas barkowy znajduje się między gniazdem adaptera do wózka, a podstawą fotelika (H-5).

Pas barkowy umieszczony jest w dolnej części zaczepu tylnego fotelika (H-6).

Po zamocowaniu fotelik na fotelu należy wcisnąć czerwony przycisk po dwóch bokach rączki, ustawić rączkę w ten sposób aby dotykał oparcia fotela (H-7).

Wsunąć część językową do klamry (H-8,3). Należy upewnić się, że pas nie jest skręcony. Naciągnąć go tak bardzo, jak to możliwe.

Sprawdzić ponownie, aby upewnić się, że pas jest przełożony przez wszystkie trzy niebieskie zaczepy pasów.

## UWAGA:

Podczas montażu pojazd powinien być zaparkowany na płaszczyźnie poziomej.

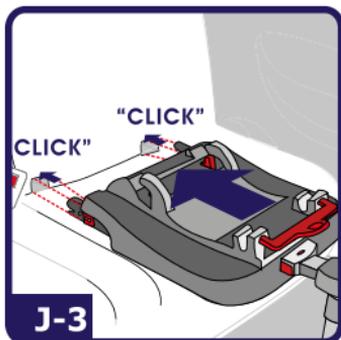
## INSTALACJA PRZY POMOCY ISOFIX



Rozłożyć nogę i położyć bazę na siedzeniu w samochodzie (J-1).

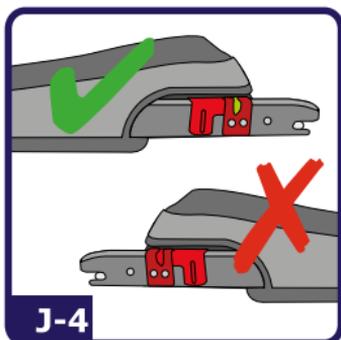


Nacisnąć równocześnie z obu stron przyciski regulacji ISOFIX znajdujące się z przodu bazy i przesuwać podporę bazy w kierunku oparcia siedzenia tak, aby wysunąć złącza isofix.(J-2)

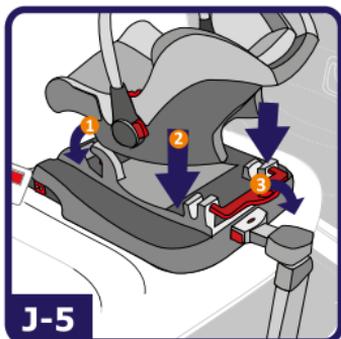


Wsunąć złącza ISOFIX w zatrzaski znajdujące się w siedzeniu pojazdu i przesuwać bazę do momentu, aż będzie słyszalny dźwięk „Click”. (J-3)

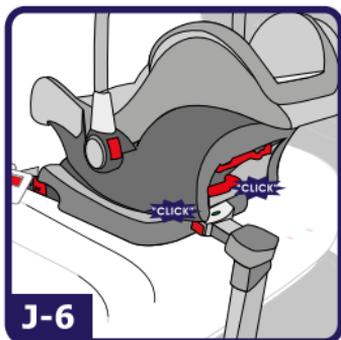
## INSTALACJA PRZY POMOCY ISOFIX



Kiedy baza jest prawidłowo wpięta na zaczepach ISOFIX znacznik ma kolor zielony. Jeśli znacznik ma kolor czerwony należy bazę wpiąć ponownie. (J-4)

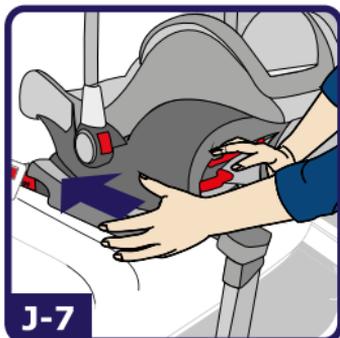


Podnieść fotelik i zamocować go w czterech złączach. (J-5)

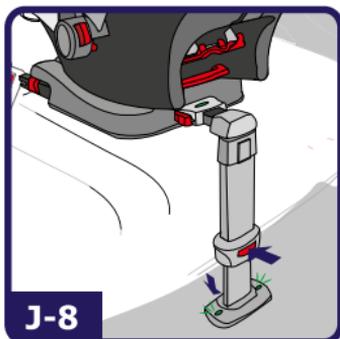


Kiedy będzie słyszalne kliknięcie to znaczy, że fotelik jest prawidłowo wpięty. (J-6)

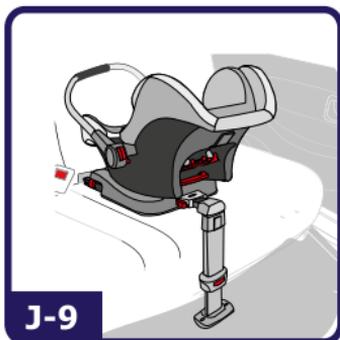
## INSTALACJA PRZY POMOCY ISOFIX



Popychać mocno fotelik w kierunku oparcia, w celu zablokowania go w ISOFIX. Sprawdzić wskaźniki prawidłowego zainstalowania fotelika. (J-7)

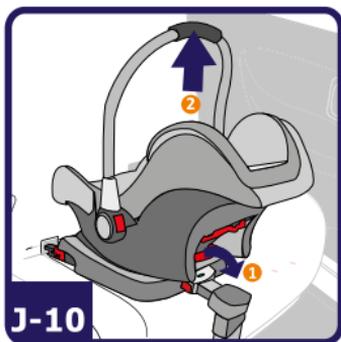


Ustawić wysokość podpory naciskając przycisk regulacji. Upewnić się, że noga stoi stabilnie na podłodze. Sprawdzić wskazanie znacznika. (J-8)

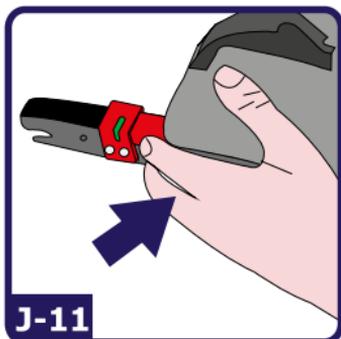


Tak jest prawidłowo zamocowany fotelik tyłem do kierunku jazdy w samochodzie. (J-9)

## INSTALACJA PRZY POMOCY ISOFIX



Nacisnąć dźwignię, a następnie trzymając fotelik za rączkę wyjąć go z bazy. (J-10)



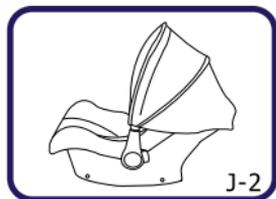
Wyjąć złącza Isofix z zaczepów, ciągnąc za czerwone cięgna po obu stronach. (J-11)



Wyjąć bazę z samochodu. (J-12)

## UWAGI OGÓLNE

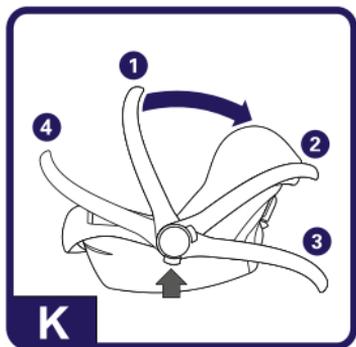
Zamocowanie daszka przeciwsłonecznego, pozwoli zabezpieczyć dziecko przed bezpośrednim światłem słonecznym i umożliwi mu dobry sen. (J-2)



### Pozycje uchwytu do przenoszenia

Rączka może być ustawiona w czterech pozycjach. (K). Nacisnąć przyciski po obu stronach uchwytu w tym samym czasie, a następnie ustawić rączkę w żądane położenie. Przyciski blokuje rączkę ponownie gdy znajdzie się na żądanym miejscu.

1. Pozycja noszenia
2. Pozycja snu/bujania
3. Pozycja siedząca
4. Pozycja jazdy



## Uwagi ogólne

Wyjąć foteli z samochodu przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych.

Fotelik można myć mydłem w letniej wodzie.

Nie używać żrących detergentów.

Klamrę pasa można czyścić używając ciepłej wody

Nie oliwić.

Tapicerkę należy czyścić wilgotną ściereczką.

Nie używać suszarki (patrz instrukcje prania)

**Ważne.** Nigdy nie wyjmować pianki absorbującej energię.

## Zdejmowanie tapicerki

1. Odpiąć pasy barkowe
2. Wysunąć poduszkę siedziska delikatnie wyciągając ją przez górną część oparcia fotelika.

## Nakładanie powrotne tapicerki

1. Aby nałożyć tapicerkę ponownie należy postępować z instrukcją w kierunku odwrotnym.
2. Upewnić się, że dolna część tapicerki zachodzi na część górną
4. Przymocować pas krokowy pod skorupą ponownie.

# SEGREGACJA ODPADÓW

Aby zapewnić optymalne i bezpieczne korzystanie z fotelików samochodowych, nie powinny one być używana dłużej niż 5 lat od daty ich zakupu.

Starzenie się plastiku, na przykład pod wpływem promieni słonecznych (UV) może w sposób całkiem niezauważalny obniżyć jakość produktu.

Gdy dziecko wyrośnie z fotelika, zalecamy nie używać go dłużej i pozbyć się go w odpowiedni sposób.

Ponieważ dbamy o środowisko prosimy użytkownika aby posegregował odpady w odpowiedni sposób opakowanie (karton), tapicerka i produkt końcowy (sam fotelik)

# GWARANCJA

Gwarantujemy, że fotelik ten został wyprodukowany zgodnie z obowiązującymi europejskimi wymogami bezpieczeństwa i normami jakościowymi, które mają zastosowanie do tego produktu, i że ten fotelik jest wolny od wad produkcyjnych i materiałowych w momencie zakupu.

Podczas procesu wytwarzania fotelik poddano różnym kontrolom jakości.

Jeżeli produkt, mimo naszych wysiłków, wykazuje wady materiałowe lub produkcyjne, (w ramach normalnego użytkowania i w sposób opisany w instrukcji użytkownika) jest objęty naszą 24 miesięczną gwarancją.

W tym przypadku należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Gwarancja nie obejmuje następujących przypadków:

1. W przypadku używania innego z jego przeznaczeniem
2. Jeżeli produkt jest oddany do naprawy sprzedawcy, nie posiadającemu naszej autoryzacji.
3. Jeżeli produkt nie jest dostarczony do producenta z oryginalnym dowodem zakupu (za pośrednictwem sprzedawcy i / lub importera).
4. Jeśli naprawa została przeprowadzona przez osoby trzecie lub sprzedawcę, nie posiadającego naszej autoryzacji.
5. Jeżeli wada jest wynikiem niewłaściwego lub nieostrożnego użytkowania lub konserwacji, zaniedbania lub wynikiem uszkodzenia tkaniny powłoki i / lub skrupy.
6. Jeśli części od których można oczekiwać po codziennym korzystaniu z fotelika wykazują znamiona nadmiernego zużycia.

Data wejścia w życie:

Gwarancja wchodzi w życie w dniu zakupu produktu.

Okres gwarancji:

Okres gwarancji obowiązuje w okresie 24 kolejnych miesięcy.

Gwarancja dotyczy tylko pierwszego właściciela i nie podlega przeniesieniu.

## W PRZYPADKU WĄTPLIWOŚCI

Nie wszystkie foteliki pasują do wszystkich samochodów.

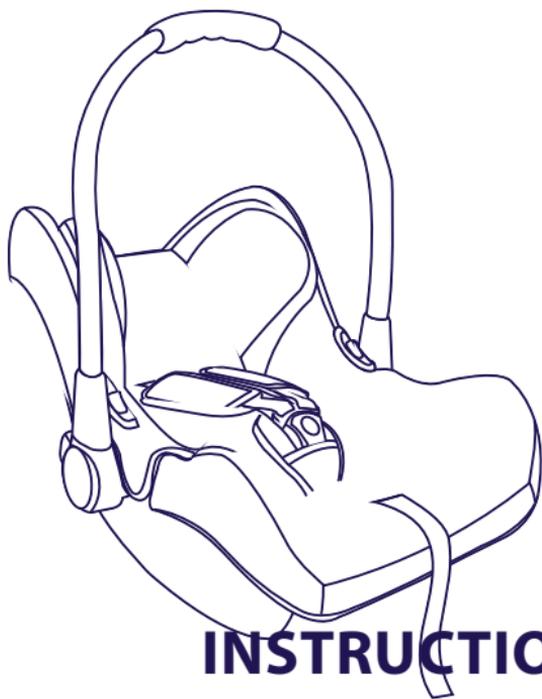
W celu zasięgnięcia rady odnośnie tego ograniczenia w stosunku do Twojego samochodu prosimy o kontakt z nami lub o telefon do naszego Centrum Obsługi Klienta

Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenie fotelu samochodu lub pasów będących na jego wyposażeniu podczas użytkowania naszego produktu.



BabySafe

# Basset



**INSTRUCTION MANUAL**

**MODEL: ES09**

**GROUP 0+(FOR CHILDREN 0-13KG)**

# CONTENTS

Dear parents

Congratulations on the purchase of our baby car seat.

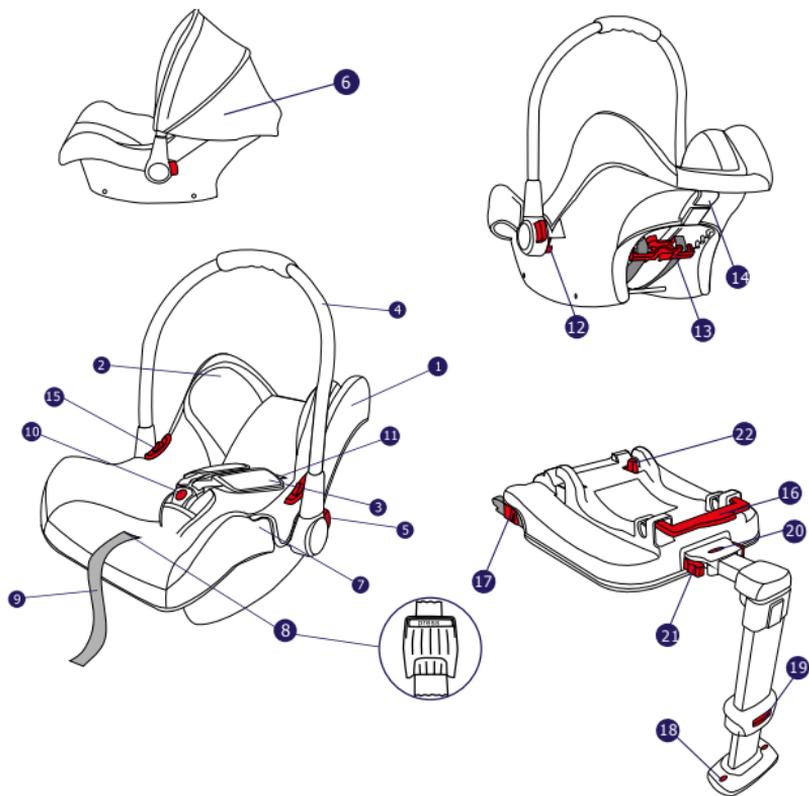
Safety, comfort and user-friendliness played an important role in developing for us. This product meets the most stringent safety requirements.

Studies have shown that a large percentage of car seats are not installed correctly. Your child's safety can only be guaranteed if this product is used according to these instructions. Therefore, please take to read through this instruction manual carefully.

Continuous research by our product development team, supported by intensive contact and consultation with test persons and consumers on the use of the our product, please do not hesitate to contact us.

Contents .....	2
Restraint features .....	3
Important .....	4-5
Instructions for use in the car .....	6
Placing your child in the baby car seat .....	7-8
Installing in your car .....	9-11
General .....	12
Maintenance .....	13
Waste separation .....	13
Warranty .....	14
If in doubt.....	15

# RESTRAINT FEATURES



1. Shell
2. Support Pillow
3. Shoulder Pad
4. Carrying Handle
5. Push Button for Adjusting Carrying Handle
6. with a suppressible sun canopy
7. Belt Hook for lap section of Safety Belt
8. Control Button
9. Belt Strap
10. Safety Buckle
11. Belt Slots
12. Link hook
13. Headrest adjuster
14. Rear Belt hook for Shoulder section of safety belt
15. Button, for loosening seat from stroller

# IMPORTANT

**WARNING** Read this instruction manual carefully. Study the illustrations in this manual closely before and during installation. Our product is a safety product that is only safe when used according to the instructions given in this manual. To prevent your child from falling out of the seat, always check to make sure the carrying handle is clicked into the carrying position before lifting the seat. Also make sure your child is always strapped in securely with the harness belt!

**WARNING** For the future use of the car seat, it is important that you store this instruction manual.

**WARNING** Never leave a child unattended in the car seat while in the car or elsewhere.

**WARNING** The correct rooting of the seat belt, along the blue markings on the baby car seat, is essential for your child's safety. Please see the Installation section and / or the sticker on the side of the product. Never thread the belt in any other way.

**WARNING** Never use the baby car seat on a seat equipped with a front airbag, as this can result in the death or injury of the baby. This does not apply to so-called side airbags. When installing with the seat belt only use the baby car seat on a front-facing seat that has been provided with an automatic or static 3-point belt, provided it has been approved according to the ECE R16 standard or similar. Our baby car seat may be used in the front seat and in the back seat. Always place the baby car seat rearward facing. Lock rear seats that fold down.

**WARNING** Do not leave the baby car seat with a child in it on a raised surface, such as a table, work top, bed, or shopping trolley, due to the risk of falling.

Always secure your child with the harness belt, even when the seat is not fitted in the car. Do not leave your baby in the baby car seat for more than a few hours at a time. It is important for proper motor and muscle development that you place your baby on his stomach or back regularly.

# IMPORTANT

The seat may become unsafe after an accident due to damage that is not immediately noticeable. It should therefore be replaced. The manufacturer can only guarantee the safety of the seat if it is used by the original owner. We strongly advise against using a second-hand product, as you can never be sure of its history.

We recommend that car seats not be used longer than 5 years after the date of purchase. The properties of the product may deteriorate due to, for example, ageing of the plastic (as a result of sunlight, for instance) and this may not be visible. The moving parts of the baby car seat should not be lubricated in any way.

No alterations may be made to the baby car seat, as this could affect part or the overall safety of the seat.

The baby car seat must not be used without its cover. Always use an original cover, as the cover contributes to the safety of the seat. In order to prevent damage to the cover, do not remove the logos or airbag sticker.

Our baby car seat has been approved according to the most recent guidelines of the ECE R 44/04: the European standard for car safety seats. It is suitable for children from birth to approximately 12 months (group 0+: 0 to 13 kg)

# INSTRUCTIONS FOR USE IN THE CAR

Always check to make sure the seat fits in your car properly before purchasing it. The seat must always be secured, even when not in use. An unsecured seat can injure other passengers in the car in the event of an emergency stop.

If the seat belt is height adjustable, adjust it to the lowest position.

When installing the baby car seat on the passenger seat, position the car seat in the rearmost position. The backrest must be in a fully upright position and the headrest down. When not using the baby car seat, the passenger seat (and headrest) may be adjusted as required.

Prevent damage to the seat by not wedging it between or underneath heavy luggage, adjustable seats or slamming the car door etc.

Make sure that you properly secure all luggage and other objects likely to cause injury in the event of an accident.

Always cover the seat when the car is parked in the sun, as plastic and metal parts can become very hot and the cover may become discoloured.

Always use a car seat, even for short trips, as this is when most accidents occur.

NEVER hold a baby on your lap while driving. Due to the enormous forces released in an accident, it will be impossible to hold onto the baby.

Never use the same seat belt to secure yourself and the child.

# PLACING YOUR CHILD IN THE BABY CAR SEAT

Loosen the shoulder belts by pressing the quick adjuster button, (A1) and pulling the shoulder belts towards you (A2).

Release the belt buckle and drape the belts with the tongue sections over the two side of the seat.(B)and pull the buckle forward, attach the loop of the belt pad over the edge of the quick adjuster button.

Make sure there are no toys or other hard objects in the shell.

Position your baby comfortably in the baby car seat.

Join the buckle tongue sections together and insert them into the buckle (until it clicks) (C).

Pull the shoulder belts tight using the quick adjuster belt strap on the front

## **Adjusting the height of the shoulder belts**

The shoulder belts should run through the slots located directly above the baby's shoulders.

- Pull the shoulder belts through the slots in the shell and cover.
- Place the shoulder belts back, at the required height and use.
- the same slots in both the shell and the cover.
- Check to make sure the belts can be used properly and that they are not twisted.

## **IMPORTANT!**

The more tightly the belts are fastened around the child, the better the protection. You should be able to fit no more than one finger between the belts and your child.

The belts should never be twisted or damaged.

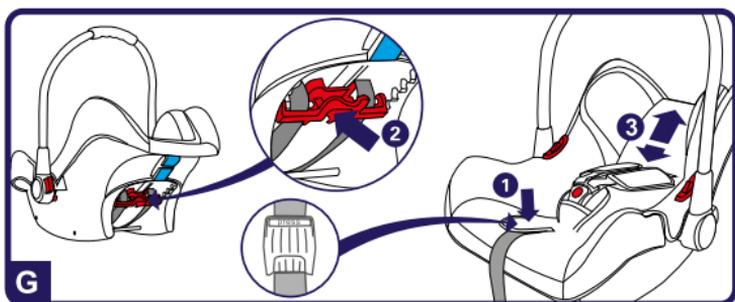
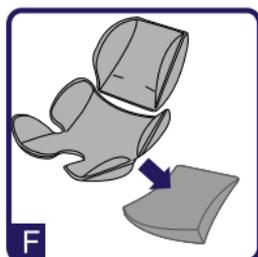
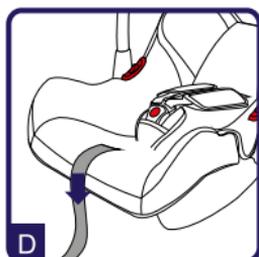
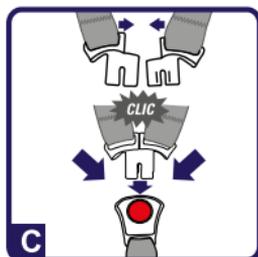
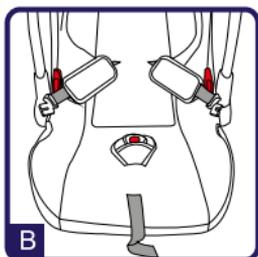
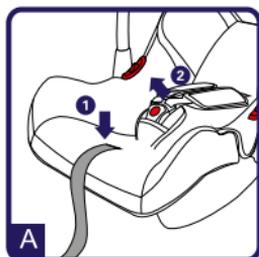
When positioning the baby make sure that he/she does not sit on the belts by hanging them to the side behind the belt hooks. Hook the belt pad of the belt that goes between the legs behind the edge of the quick adjuster.

If you are unable to fasten the harness belts properly or pull them tightly, contact your supplier immediately. Do not use the baby car seat under any circumstances!

## **B. Removable seat insert**

The baby car seat has a removable seat insert (E) to create a flatter lying position for newborn babies and support the head in a sideways direction. When the baby is (approx 4 or 5 months) remove the filling block (F) to make the seat deeper, then you can still use the head support.

# PLACING YOUR CHILD IN THE BABY CAR SEAT



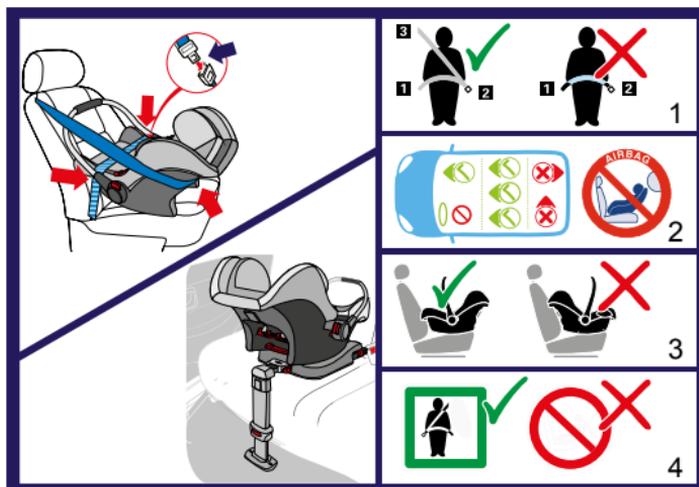
## G. Headrest adjustment method

push the button, release the buckle and pull the headrest adjuster(1-2), move it up and down along with the slot to choose suitable position for the headrest(3).

# INSTALLING IN YOUR CAR

Our product can be fitted safely on almost all forward-facing seats in the car using the existing seat belts. However, the belts are fitted so far forward on some seats that proper installation is not possible. If this is the case, try another seat.

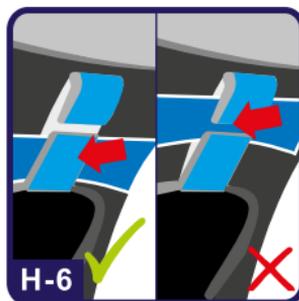
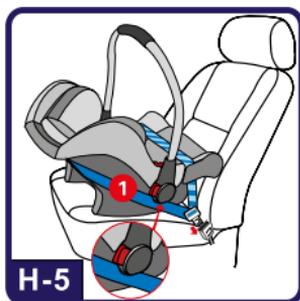
In some cases, the buckle of the safety belt may be too long and therefore sits too high against the base of Our product, making it difficult to install the baby car seat securely. If this is the case, choose another position in the car. Contact your supplier with any questions.



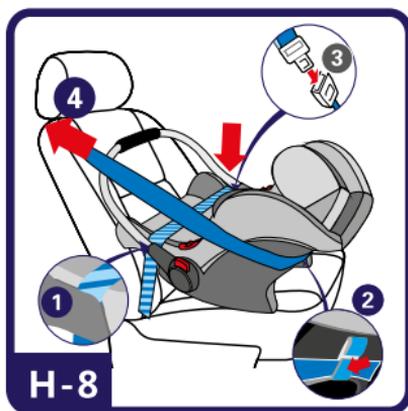
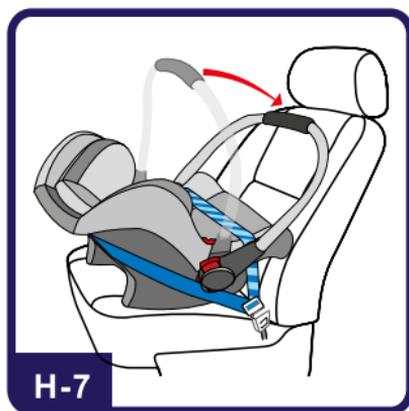
1	Installation with 3-point safety belt Installation with 2-point safety belt	Yes No
2	On passenger seat On left/right side of back seat In middle position of back seat	Yes Yes Yes*
3	Belt routing marking	Blue
4	Frontal airbag Side airbag	No Yes

\*if there is a seat belt present in the middle position of the back seat.

# INSTALLING IN YOUR CAR



## INSTALLING IN YOUR CAR



Important! Do not mix up hip (H-1,1) and shoulder part (H-1,2)!

Place the baby car seat in a rearward-facing position on the seat, therefore with the back forward facing. The carrying handle must be locked in an upright position (H-2).

Thread the lap section of the seat belt across the front (foot end) between the shell and two blue belt hooks (H-3).

Place the shoulder section of the seat belt around the baby car seat and slide it into the blue belt hook on the back.(H-4) .

Please make sure the shoulder belt is located between adapter and seat base. (H-5).

The retaining hook holds the seat belt in place (H-6). After fixing the baby car seat onto the seat of car,push down the red button on the two sides of handle ,adjust the handle to touch seat back of car(H-7).

Insert the tongue section into the buckle (H-8,3).Make sure the seat belt is not twisted. Tighten it as much as possible. Check again to make sure the seat belt is threaded through all three blue belt hooks.

**NOTE:** Vehicle must be parked on horizontal surface during this Installation

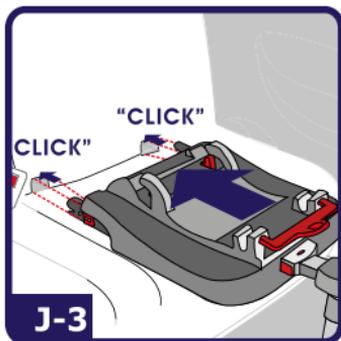
## ISOFIX BASE INSTALLATION



Flod out the support leg fully and place the car seat base onto the vehicle seat(J-1)

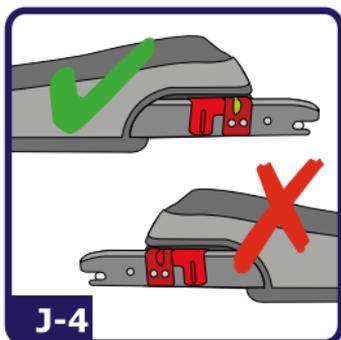


Squeeze together the ISOFIX adjustment buttons located on either side of the support leg at the front of the car seat base, and push the support leg towards the seat base to extend the isofix attachment points(J-2)

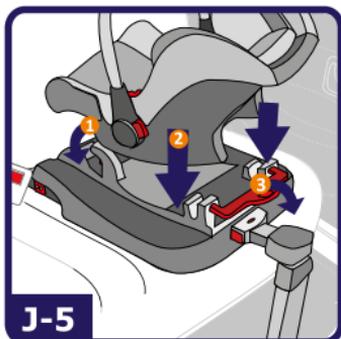


Line the isofix attachment points with the isofix latches in the vehicle seat, and push the isofix points into the isofix latches until you hear a „click“(J-3)

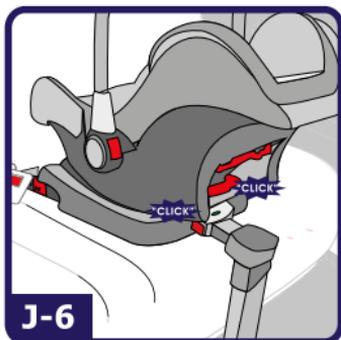
## ISOFIX BASE INSTALLATION



When the isofix points are correctly attached, the isofix connection indicators will turn green. If the indicators remain red, you must release and re-connect the isofix points. To do this, see section "REMOVING THE BASE-when attached to the ISOFIX points"(J-4)

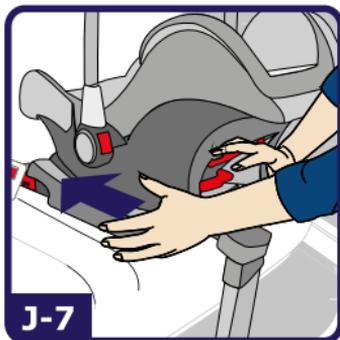


Please pick up the seat and fix it on the four slots of the base.(J-5)

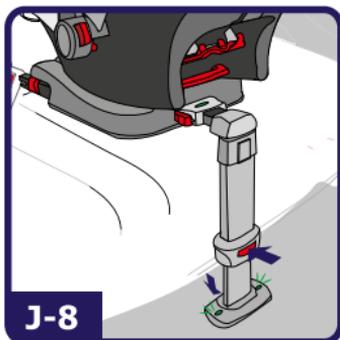


And then you will hear a definite click when this has been done properly (J-6)

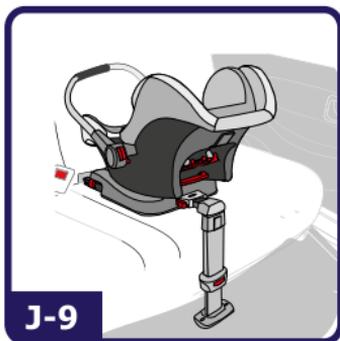
## ISOFIX BASE INSTALLATION



Push the baby seat firmly against the backrest to lock it into the Isofix fittings. Check the indicator light to confirm your baby seat is correctly installed. ( J-7)

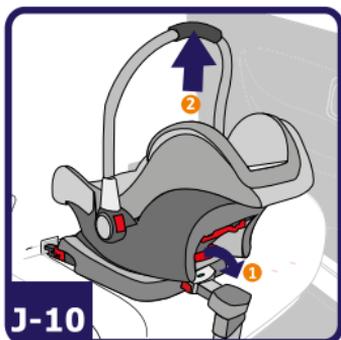


Adjust the leg to the right height by pressing this button. Make sure the leg is stable against the floor and lock it firmly into position and check the indicator light (it will be green) (J-8)

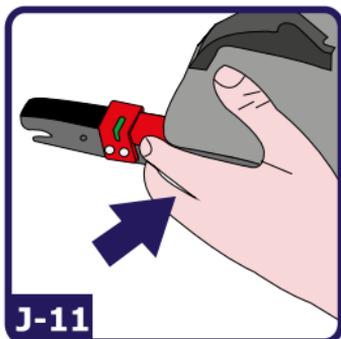


So the rearward-facing baby seat is fitted correctly on your car seat ( J-9)

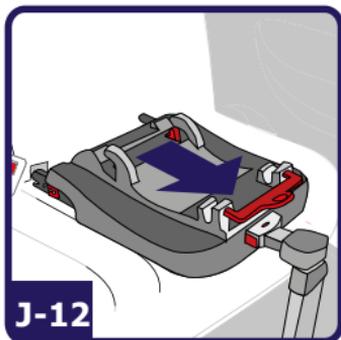
## ISOFIX BASE INSTALLATION



Pressing the release button and pulling the handle upwards, the baby seat will be separated with the base (J-10)

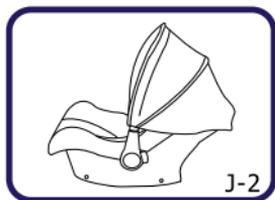


Unlock the isofix points by pulling the latches toward the front of the vehicle seat (J-11)



Then pull the car seat base forward on the vehicle seat to release from the vehicle (J-12)

After fixing the sun canopy, it with a nice appearance and avoid direct sunlight, which will let the little baby have a good sleeping. (K-2).



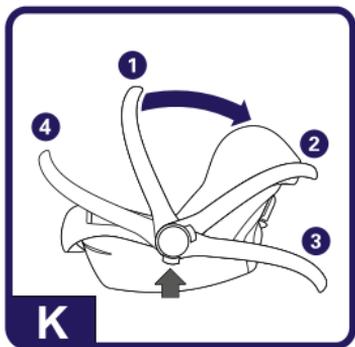
## Carrying handle positions

The carrying handle can be adjusted into 4 positions.(L)

Press the buttons on both sides of the carrying handle at the same time and then adjust the carrying.

handle to the desired position. The buttons will pop up again once the handle is in place.

1. Carrying position/driving position.
2. Sleeping position/rocking position.
3. Sitting position.
4. Leisure position.



# MAINTENANCE

## General

Remove the car seat from the car before carrying out any maintenance work. The seat can be cleaned with soap and lukewarm water. Do not use any abrasive detergents.

The belt buckle can be cleaned using warm water. Do not lubricate.

The cover must be washed by hand (maximum 30 C). Do not use a dryer (also see washing instructions).

Important! Never remove the energy absorbing foam.

*Tip: It is advisable to buy an extra cover when purchasing the our baby car seat, so that you can continue using it even when the cover is being washed or dried.*

## Removing the cover

To Remove Seat Pad:

1. Remove shoulder harness.
2. Slide seat pad from car seat by gently pulling it off the top of car seat back.

## Refitting the cover

1. To refit the cover, carry out the above instructions in reverse order.
2. Make sure that the lower section of the cover flaps over the upper section.
3. Fasten the adjustment strap under the shell again

# WASTE SEPARATION

To ensure optimum and safe use of car safety seats, they should not be used for longer than 5 years after the date of purchase. Ageing of the plastic, for instance under the influence of sunlight (UV), may quite unnoticeably reduce the qualities of the product.

Once the child has grown out of the seat, we therefore advise you to no longer use the car seat and to dispose of it in the proper way.

As we care for the environment we request the user to separate the waste produced at the start (packaging) and end (product parts) of the life of the baby car seat.

# WARRANTY

We guarantee that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects in workmanship and material at the time of purchase. During the production process the product was subjected to various quality checks. If this product, despite our efforts, shows a material/manufacturing fault within the warranty period of 24 months, (with normal use as described in the user instructions) we will comply with the warranty terms and conditions. In this case please contact your dealer. For extensive information on applying the warranty terms and conditions, you can contact the dealer .

The warranty is not valid in the following cases:

1. In case of a use or purpose other than described in the manual.
2. If the product is submitted for repair through a dealer that is not authorized by us.
3. If the product is not supplied to the manufacturer with the original purchase receipt (via the retailer and/or importer).
4. If repairs were carried out by third parties or a dealer that is not authorized by us.
5. If the defect is the result of improper or careless use or maintenance, negligence or impact damage to the fabric cover and/or frame.
6. If the parts show normal wear and tear that may be expected from daily use of a product (wheels, rotating and moving parts etc.)

Date of effect:

The warranty becomes effective on the date the product is purchased.

Warranty term:

The warranty period applies for a period of 24 consecutive months.

The warranty only applies for the first owner and is not transferable.

## IF IN DOUBT

### **If in doubt**

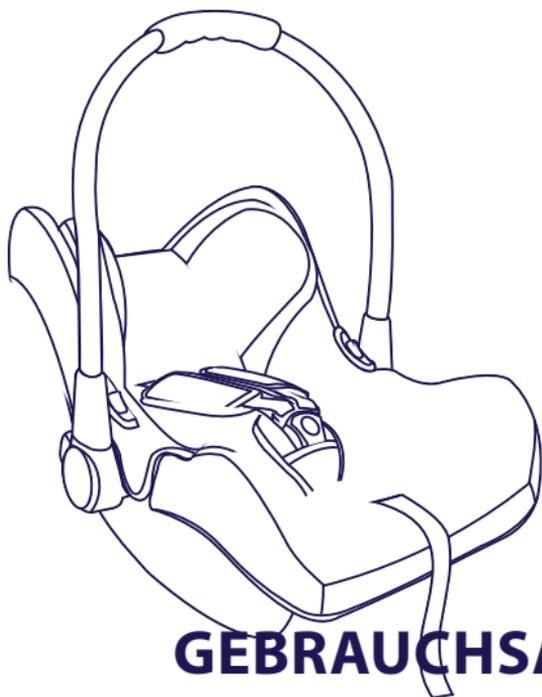
Not all car seats fit all cars .For advice as to the suitability of this resrtaint your car please contact us. Or call our Customer Service Helpline.

Our product whilst taking into account child car seat contact with vehicle seats throughout the development of new products, cannot accept responsibility for damage occurring to vehicle seats or seat belts.



BabySafe

# Basset



## GEBRAUCHSANLEITUNG

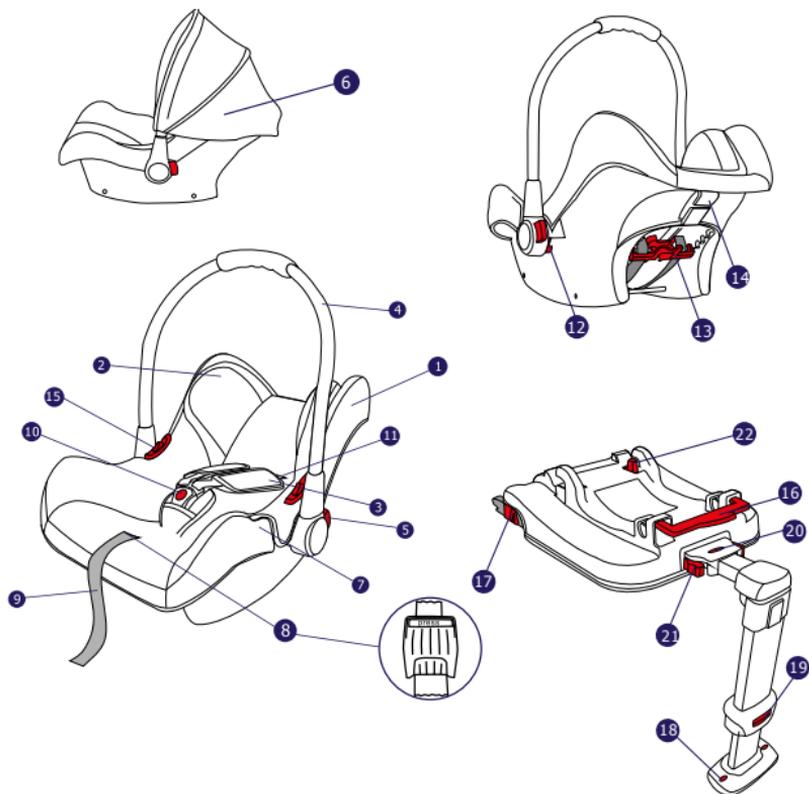
MODEL: ES09

**GUPPE 0+(FÜR BABYS 0-13KG)**

Liebe Eltern,  
wir gratulieren Ihnen zum Einkauf unserer Auto-Babyschale. Sicherheit, Komfort und einfache Bedienung spielten für uns beim Entwerfen dieses Produkts eine besonders große Rolle. Dieses Produkt erfüllt die strengsten Sicherheitsnormen. Die Untersuchungen haben ergeben, dass die meisten Auto-Babyschalen falsch befestigt werden. Die Sicherheit Ihres Babys kann man nur dann garantieren, wenn dieses Produkt gemäß der vorliegenden Gebrauchsanleitung verwendet wird. Machen Sie sich also bitte mit der Gebrauchsanleitung vertraut. Ständige Untersuchungen, die unser Produktentwicklungsteam durchführt, werden durch intensive Kontakte und Absprachen mit unseren Prüfern und den Nutzern unseres Produkts unterstützt. Setzen Sie sich ohne Zögern mit uns in Kontakt.

Inhalt.....	1
Einschränkungen.....	2
Wichtig.....	3-4
Anweisungen zum Gebrauch im Auto .....	5
Anschnallen des Babys .....	6-7
Einbau der Babyschale im Auto .....	8-15
Allgemeine Bemerkungen .....	16
Reinigung .....	17
Abfalltrennung .....	17
Garantie .....	18
Im Zweifelsfall .....	19

# EINSCHRÄNKUNGEN



1. Muschel
2. Kopfstütze
3. Schultergurt
4. Tragebügel
5. Taste zur Regulierung des Tragebügels
6. Verstellbarer Sonnenverdeck
7. Gurthaken für den Beckenteil des Sicherheitsgurtes
8. Kontrolltaste
9. Gurtende
10. Sicherheitsklammer
11. Gurtaschen
12. Verbindungshaken
13. Regler der Kopfstütze
14. Hintergurthaken für den Schulterteil des Sicherheitsgurtes
15. Taste zur Trennung der Babyschale vom Kinderwagen

**ACHTUNG** Lesen Sie bitte die Gebrauchsanleitung sehr vorsichtig. Studieren Sie gründlich die Abbildungen in dieser Anleitung, vor dem Einbau und während des Einbaus der Babyschale. Unser Produkt ist Sicherheitsprodukt, das ausschließlich dann sicher ist, wenn es gemäß den Anweisungen der vorliegenden Anleitung gebraucht wird. Um Ihr Baby vor dem Herausfallen zu schützen, prüfen Sie immer vor dem Heben der Babyschale, ob sich der Tragebügel in der Trageposition befindet. Stellen Sie auch immer sicher, ob das Baby sicher mit den Gurten angeschnallt ist!

**ACHTUNG** Um die Babyschale in Zukunft zu nutzen, behalten Sie bitte die vorliegende Gebrauchsanleitung. **ACHTUNG** Lassen Sie niemals das Baby ohne Aufsicht in der Babyschale, weder im Auto noch irgendwo anders.

**ACHTUNG** Das richtige Einbauen des Sicherheitsgurts, den blauen Markierungen auf der Babyschale entlang, ist unentbehrlich, damit Ihr Baby richtig geschützt wird. Schauen Sie sich bitte den Abschnitt über den Einbau und / oder den Aufkleber seitlich des Produkts an. Legen Sie nie den Gurt anders ein!

**ACHTUNG** Verwenden Sie die Babyschale nie auf Beifahrersitzen mit Front-Airbag, dies könnte Ihr Baby schwer verletzen oder sogar töten.

Diese Warnung findet keine Anwendung bei den sog. Seiten-Airbags. Wenn Sie die Babyschale mit Sicherheitsgurt einbauen, sollten Sie diese auf dem Beifahrersitz einbauen, der einen statischen bzw. automatischen 3-Punkt-Gurt besitzt, unter der Bedingung, dass er gemäß der Norm ECE R16 bzw. einer ähnlichen anerkannt wurde. Unsere Babyschale darf auf dem Beifahrersitz oder auf dem Hintersitz verwendet werden. Die Babyschale sollte immer gegen die Fahrtrichtung montiert werden. Blockieren Sie die Hintersitze, die klappbar sind.

**ACHTUNG** Lassen Sie Ihr Baby in der Babyschale niemals aus den Augen, wenn Sie es auf erhöhten Flächen wie zum Beispiel Tisch, Arbeitsplatte, Bett bzw. Einkaufswagen abstellen. Es besteht Unfallgefahr.

Sichern Sie das Baby mithilfe von Gurten, auch dann, wenn die Babyschale nicht im Auto eingebaut wird. Lassen Sie das Baby nicht in der Babyschale für mehrere Stunden liegen. Entlasten Sie regelmäßig seine Wirbelsäule und unterstützen Sie die Muskelentwicklung, indem Sie es auf den Bauch bzw. Rücken legen.

# WICHTIG

Nach einem Unfall kann die Babyschale wegen versteckter Beschädigungen gefährlich werden. Sie sollte getauscht werden.

Der Hersteller kann die Sicherheit der Babyschale nur dann garantieren, wenn sie vom ersten Nutzer gebraucht wird.

Entschieden raten wir von der Verwendung eines gebrauchten Produkts ab, denn wir sind nie sicher, was mit dem Produkt vorher passierte.

Wir empfehlen, die Babyschalen nicht länger als 5 Jahre ab ihrem Einkaufsdatum zu gebrauchen.

Die Eigenschaften des Produkts können beeinträchtigt werden, zum Beispiel im Zusammenhang mit der Alterung des Kunststoffes (beispielsweise wegen der UV-Strahlung), was nicht sofort sichtbar ist.

Bewegliche Teile der Babyschale sollten nie geölt werden.

Keine Änderungen in der Konstruktion der Babyschale dürfen vorgenommen werden, denn das könnte teilweise bzw. ganz die Änderung der Sicherheitseigenschaften des Produkts beeinflussen.

Die Babyschale darf nicht ohne ihren Bezug gebraucht werden. Sie sollten immer originale Bezüge nutzen, weil sie Einfluss auf die Sicherheit der Babyschale haben.

Um Beschädigungen des Bezugs zu vermeiden, sollten weder das Logo noch der Aufkleber des Airbags entfernt werden.

Unsere Babyschale wurde gemäß den neuesten Richtlinien ECE R 44/04 Europäischer Standard für Autokindersitze zum Gebrauch zugelassen.

Sie ist geeignet für Babys im Alter: Neugeborene bis ca. 12 Monate (Gruppe 0+: 0 bis 13 kg).

# ANWEISUNGEN ZUM GEBRAUCH IM AUTO

Prüfen Sie immer vor dem Einkauf, ob die Babyschale zum Gebrauch in dem jeweiligen Auto geeignet ist.

Die Babyschale sollte immer gesichert sein, auch dann, wenn sie nicht gebraucht wird. Ungesicherte Babyschale kann Verletzungen eines anderen Mitfahrers beim Notbremsen verursachen.

Wenn der Gurt eine Höhenregulierung besitzt, sollte er in niedrigster Position gestellt werden. Wenn Sie die Babyschale auf dem Beifahrersitz montieren, stellen Sie diese in der Position möglichst nach hinten. Die Rückenlehne muss in völliger vertikaler und die Kopfstütze in der unteren Position sein. Wenn die Babyschale für Babys nicht genutzt wird, sollte der Beifahrersitz (und die Kopfstütze) an die Bedürfnisse angepasst sein.

Vermeiden Sie Beschädigungen der Babyschale, durch z.B. Einklemmen des Babyschale zwischen bzw. unter schwerem Gepäck, verstellbaren Sitzen oder wenn Sie die Autotür zuschlagen etc.

Prüfen Sie, ob das ganze Gepäck und andere Gegenstände, die Körperverletzungen verursachen können, entsprechend gesichert sind.

Schützen Sie die Babyschale vor intensiver Sonnenstrahlung, denn die Kunststoff- und Metallteile heizen sich in der Sonne auf und der Bezug verliert seine Farben.

Verwenden Sie immer die Babyschale, auch bei kurzen Ausflügen, denn da kommt es zu den meisten Unfällen.

Halten Sie NIE Ihr Baby auf dem Schoß während der Fahrt. Da bei einem Unfall riesige Kräfte auftreten, können Sie Ihr Baby unmöglich halten.

Verwenden Sie nie denselben Sicherheitsgurt, um sich und Ihr Baby zu schützen.

# ANSCHNALLEN DES BABYS

Lockern Sie die Schultergurte, indem Sie die Taste des Gurtendes (A1) drücken und diese zu sich ziehen (A2). Lassen Sie den Gurtschloss los und legen Sie die Gurte mit ihren Teilen über den zwei Seiten der Schale (B) und ziehen Sie die Klammer nach vorne, befestigen Sie die Schlaufe des Gurtkissens über der Schwelle der Taste des Gurtendes. Stellen Sie sicher, dass sich in der Muschel weder Spielzeuge noch andere harte Gegenstände befinden.

Legen Sie Ihr Baby bequem in die Schale. Verbinden Sie die Schlosszungen zusammen und legen Sie diese in den Gurtschloss (bis Sie ein charakteristisches Klick hören) (C). Ziehen Sie vorne die Schultergurte stark mithilfe des Gurtendes. Die Schlaufe kann unter dem Rand der Muschel (D) eingebaut werden.

## **Verstellung der Höhe der Schultergurte**

Die Schultergurte sollten durch die Schlitzten verlaufen, die sich direkt über den Schultern des Babys befinden. Ziehen Sie die Schultergurte durch die Schlitzten in der Muschel und Beschichtung.

- Legen Sie die Schultergurte hinten, auf einer entsprechenden Höhe und nutzen Sie die gleichen Schlitzten, sowohl in der Muschel als auch in der Beschichtung.
- Stellen Sie sicher, ob die Gurte korrekt verwendet werden können und ob sie nicht verdreht sind

## **WICHTIG!**

Je enger die Gurte eingebaut sind, desto besser ist Ihr Baby geschützt.

Es sollte möglich sein, nur einen Finger zwischen den Gurt und das Baby zu schieben.

Die Gurte sollten weder verdreht noch beschädigt werden.

Beim Einlegen des Babys stellen Sie sicher, dass es nicht auf den Gurten sitzt.

Haken Sie den Gurtkissen ein, der zwischen den Beinen des Babys verläuft, an den Rand des schnellen Reglers.

Wenn die Gurte nicht korrekt angeschnallt bzw. angezogen werden können, wenden Sie sich sofort an den Lieferanten.

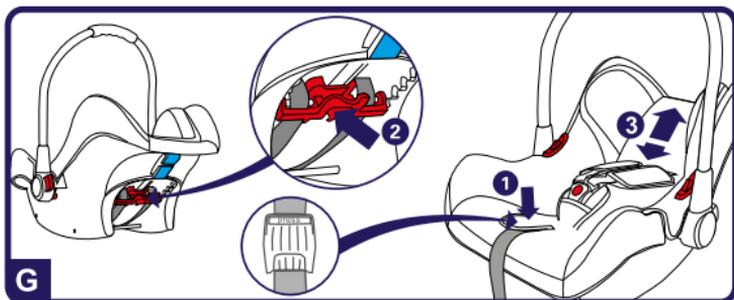
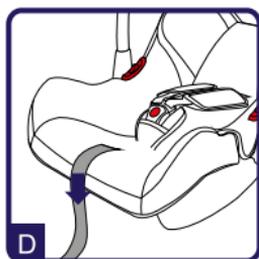
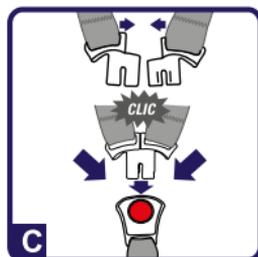
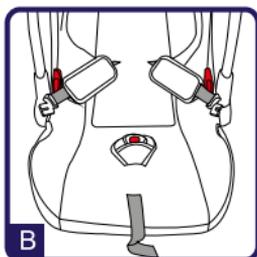
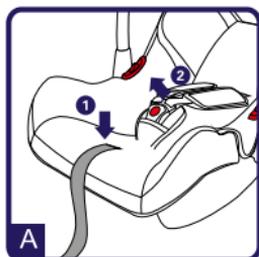
Verwenden Sie die Babyschale auf keinen Fall!

## **B. Austauschbarer Stützkissen**

Die Babyschale verfügt über austauschbare Stützkissen (E), damit Neugeborene flacher liegen können und damit ihr Kopf bei seitlichen Bewegungen besser geschützt wird.

Wenn das Baby ca. 4 oder 5 Monate alt ist, sollte das Stützmodul (F) entfernt werden, damit der Sitz tiefer ist und die Kopfstütze weiterhin gebraucht werden kann.

# ANSCHNALLEN DES KINDES IN DER BABYSCHALE

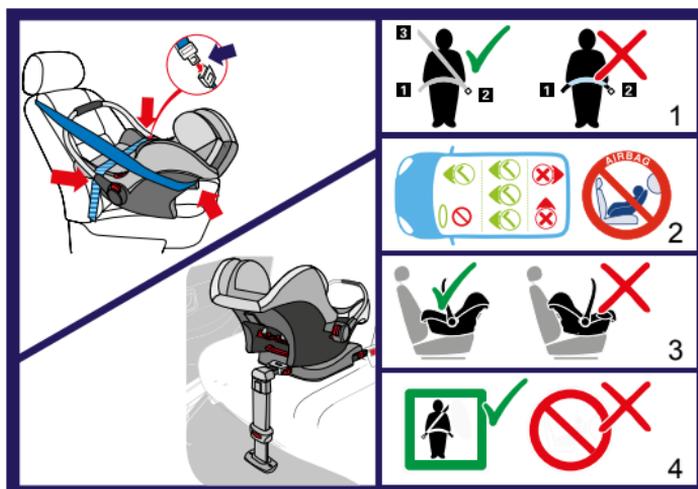


## G. Anpassen der Kopfstütze

Knopf drücken, die Klammer loslassen und den Regler der Kopfstütze ziehen (1-2), den Regler nach oben und unten der Spalte ziehen, um die richtige Stellung der Kopfstütze zu wählen (3)

# EINBAU IM AUTO

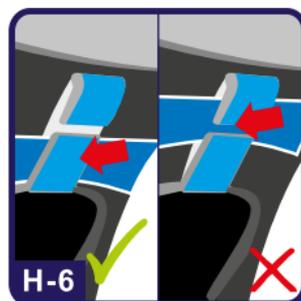
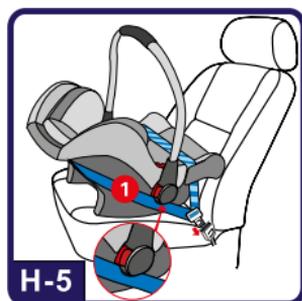
Unser Produkt kann sicher auf fast allen Vornesitzen mithilfe der vorhandenen Gurte eingebaut werden. Jedoch sind auf manchen Sitzen die Gurte so weit nach vorne montiert, dass der richtige Einbau unmöglich ist. Wenn es bei Ihnen der Fall ist, probieren Sie es mit einem anderen Sitz aus. Manchmal kann die Sicherheitsklammer zu lang sein und deshalb ist sie auch zu hoch im Verhältnis zur Grundlage unserer Produkts. Dadurch lässt sich die Babyschale schwer sicher installieren. Wenn es bei Ihnen der Fall ist, wählen Sie einen anderen Platz im Auto. Wenn Sie noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Lieferanten.



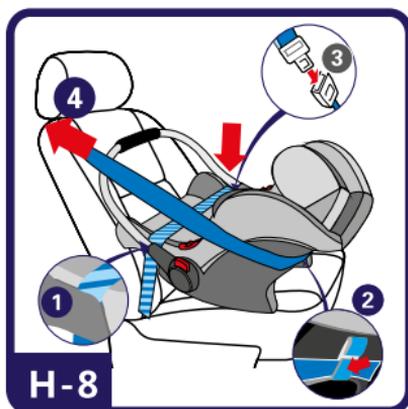
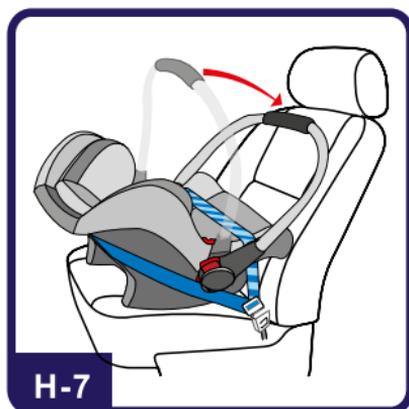
1	Einbau mit 3-Punkte-Gurt. Einbau mit 2-Punkte-Gurt.	Ja Nein
2	Auf dem Beifahrersitz Auf dem linken / rechten Hintersitz. Auf dem hinteren Mittelsitz.	Ja Ja Ja*
3	Markierung des Gurtverlaufs.	Blau
4	Vorderer Airbag Seitlicher Airbag	Nein Ja

\*wenn auf dem mittleren Sitz ein Sitzgurt vorhanden ist

# EINBAU IM AUTO



# EINBAU IM AUTO



## Wichtig

Vertauschen Sie nicht den Becken- (H-1, 1) und SCHULTER-Teil (H-1,2) des Gurts!

Befestigen Sie die Babyschale auf dem Sitz in der Stellung rückwärts zur Fahrtrichtung, d.h. mit der Lehne nach vorne. Der Tragebügel muss in vertikaler Stellung (H-2) blockiert werden. Den Beckenteil des Sicherheitsgurts durch den vorderen Fuß zwischen der Muschel und zwei blauen Haken auf den Gurt ziehen (H-3). Den Schulterteil des Sicherheitsgurts um die Babyschale legen und diesen in den blauen Haken hinten einschieben (H-4). Stellen Sie sicher, dass sich der Schultergurt zwischen dem Adapter und der Grundlage der Babyschale befindet (H-5).

Der Haltehaken hält den Sicherheitsgurt in der richtigen Position (H-6).

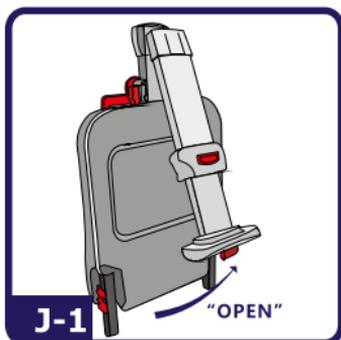
Nachdem die Babyschale auf dem Autositz eingebaut worden ist, drücken Sie die rote Taste auf beiden Seiten des Tragebügels. Stellen Sie den Tragebügel so, dass er die hintere Lehne berührt (H-7).

Schieben Sie die Schlosszunge in die Klammer (H-8,3). Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht ist. Ziehen Sie ihn so stark, wie möglich. Prüfen Sie erneut, ob der Gurt durch alle drei blauen Gurthaken verläuft.

## ACHTUNG:

Beim Einbau sollte das Fahrzeug auf einer horizontalen Fläche eingeparkt sein.

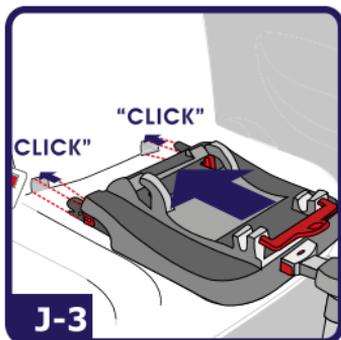
## EINBAU IM AUTO



Klappen Sie das Stützbein auf und legen Sie Grundlage auf den Autositz. (J-1)

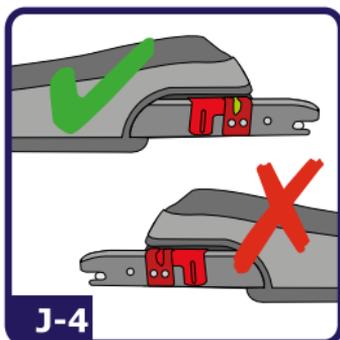


Drücken Sie beide ISOFIX Knöpfe zusammen, die sich auf jeder Seite des Unterstützungsbeins an der Vorderseite der Grundlage befinden, und drücken Sie das Unterstützungsbein in Richtung der Sitzgrundlage, um die ISOFIX Anlagepunkte zu erweitern. (J-2)

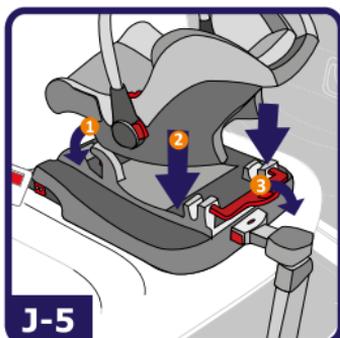


Linieren Sie die ISOFIX Anlagepunkte mit den ISOFIX-Riegeln im Fahrzeugsitz und drücken Sie die Grundlage, in die Richtung der Riegeln, bis Sie einen „Klick“ hören. (J 3)

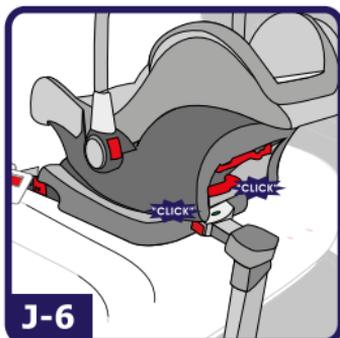
## EINBAU IM AUTO



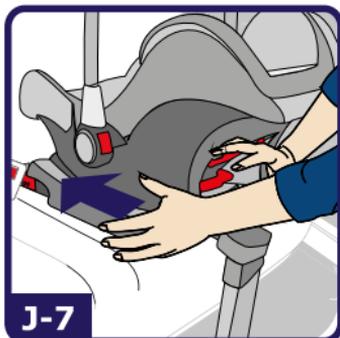
Wenn die ISO-FIX-Punkte richtig eingerastet sind, werden die ISO-FIX Verbindungsindikatoren grün. Sollten die Verbindungsindikatoren rot bleiben, müssen Sie die Grundlage und die bisherigen Schritte wiederholen.



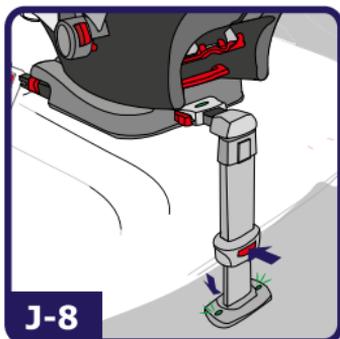
Bitte heben Sie den Sitz auf und machen Sie ihn auf den vier Plätzen von der Grundlage fest. (J 5)



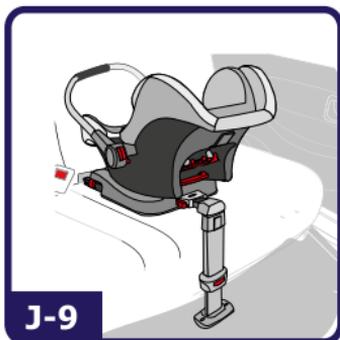
Und dann werden Sie ein hörbares klicken hören , sofern dies richtig getan worden ist. (J 6)



Drücken Sie den Babysitz fest gegen die Rückenlehne, um ihn in die ISOFIX-Installation einrasten zu lassen. Überprüfen Sie das Indikatorlicht um zu sehen, ob der Babysitz richtig installiert worden ist. (J 7)

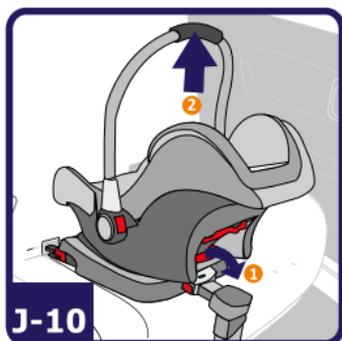


Stellen Sie die Höhe des Stützbeins durch das drücken des Knopfs. Vergewissern Sie sich, dass das Bein stabil auf dem Boden und überprüfen Sie das Indikatorenlicht (es sollte grün leuchten) (J 8)



So sieht der Babysitz richtig montiert aus. Er sollte gegen die Fahrrichtung zeigen. (J 9)

## EINBAU IM AUTO



Drücken sie den Endsperrknopf und ziehen Sie am Tragbügel noch oben, aus der Grundlage. (J 10)



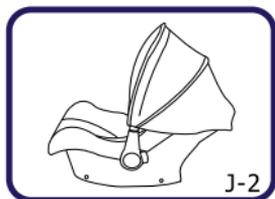
Um die die Grundlage von den ISOFIX-Riegeln zu lösen, müssen Sie auf beiden Seiten, die roten Bügel, in Fahrtrichtung. (J 11)



Die Grundlage aus dem Auto entfernen. (J-12)

# ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

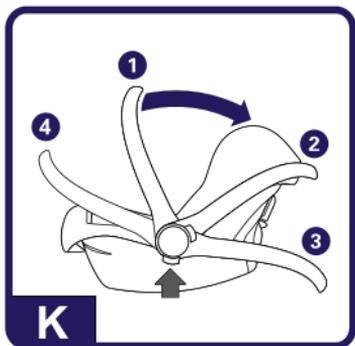
After fixing the sun canopy, it with a nice appearance and avoid direct sunlight, which will let the little baby have a good sleeping. (K-2).



## Tragepositionen

Der Tragebügel kann sich in vier Positionen befinden (K). Die Tasten auf beiden Seiten des Bügels gleichzeitig drücken, und dann den Bügel in einer gewünschten Position stellen. Die Tasten erscheinen wieder, wenn der Griff sich in seiner Position befindet.

1. Position: Fahren / Tragen
2. Position: Schlaf / Schaukeln
3. Position: Sitzen
4. Position: Erholung



# REINIGUNG

## Allgemeine Bemerkungen

Vor jeder Reinigungsarbeit sollte die Babyschale aus dem Auto entfernt werden. Die Babyschale kann mit Seife in lauem Wasser gereinigt werden. Sie dürfen keine ätzenden Reinigungsmittel verwenden. Die Gurtklammer kann mit warmem Wasser gereinigt werden.

Nicht ölen. Der Bezug soll handgewaschen werden (maximal 30 Grad). Den Trockner nicht gebrauchen (siehe Reinigungsanweisungen).

Wichtig

Den Energie absorbierenden Schaum niemals entfernen.

*Hinweis:*

*Empfohlen wird der Einkauf eines zusätzlichen Bezugs, so dass Sie die Babyschale auch dann gebrauchen können, wenn der Bezug gereinigt bzw. getrocknet wird.*

## Abnehmen des Bezugs

1. Schultergurte abnehmen
2. Den Sitzkissen sanft entfernen, indem Sie diesen durch den oberen Teil des Lehne ziehen.

## Einlegen des Bezugs

1. Um den Bezug erneut anzubringen, sollten Sie gemäß der Anleitung in umgekehrter Richtung handeln.
2. Stellen Sie sicher, dass sich der untere Teil des Bezugs mit dem oberen deckt.
4. Befestigen Sie erneut den Regulierungsgurt unter der Schale.

# ABFALLTRENNUNG

Um die optimale und sichere Verwendung der Auto-Babyschalen zu sichern, sollten sie nicht länger als 5 Jahre nach ihrem Einkauf gebraucht werden.

Das Altern von Kunststoffen, zum Beispiel unter Einfluss der Sonnenstrahlen (UV) kann unmerklich die Qualität des Produkts senken.

Wenn das Baby für die Babyschale zu groß ist, empfehlen wir sie nicht mehr zu gebrauchen und entsprechend zu entsorgen.

Da wir umweltfreundlich sind, bitten wir den Nutzer, die Abfälle zu trennen: Verpackung und Endprodukt (die Babyschale).

# GARANTIE

Wir garantieren, dass dieses Produkt gemäß allen geltenden europäischen Sicherheits- und Qualitätsnormen hergestellt wurde, welche Anwendung bei diesem Produkt finden. Wir garantieren auch, dass dieses Produkt beim Einkauf frei von Herstellungs- und Materialmängeln ist.

Während des Herstellungsprozesses wurde dieses Produkt verschiedenen Qualitätssprüfungen unterzogen.

Wenn dieses Produkt, trotz unserer Bemühungen, Material- bzw. Herstellungsängel aufweist (im Rahmen eines normalen Gebrauchs gemäß der Gebrauchsanleitung), unterliegt es einer Garantie von 24 Monaten.

In diesem Fall sollten Sie den Verkäufer kontaktieren. Um nähere Informationen zu Garantiebedingungen zu erhalten, kontaktieren Sie bitte den Verkäufer.

Folgende Fälle sind von der Garantie ausgeschlossen:

1. Wenn das Produkt nicht sachgemäß verwendet wird.
2. Wenn das Produkt vom Verkäufer, der unsere Autorisation nicht besitzt, zur Reparatur abgegeben wird.
3. Wenn das Produkt zum Hersteller nicht mit dem originalen Kaufbeleg geliefert wird (vom Verkäufer und / oder Importeur).
4. Wenn die Reparatur von Dritten bzw. vom Verkäufer durchgeführt wurde, der unsere Autorisation nicht besitzt.
5. Wenn der Mangel aus falscher bzw. unvorsichtiger Verwendung bzw. Wartung, aus Vernachlässigung bzw. Beschädigung des Beschichtungsstoffes und / Rahmens resultiert.
6. Wenn die Teile Kennzeichen des normalen Gebrauchs aufweisen, die man nach täglichem Nutzen des Produkts erwarten könnte (Räder, bewegliche und sich drehende Teile etc.).

Die Garantie gilt ab:

Die Garantie gilt ab dem Tag des Produkteinkaufs.

Garantiedauer:

Die Garantie gilt innerhalb von 24 folgenden Monaten.

Die Garantie betrifft nur den ersten Besitzer. Man darf die Garantie nicht abtreten.

## **Im Zweifelsfall**

Nicht alle Babyschalen passen für alle Autos.

Kontaktieren Sie uns bzw. rufen Sie bei unserem Kundenbedienungszenrum an, um sich über die Einschränkungen bezüglich Ihres Autos zu informieren.

Wir haften nicht für jegliche Beschädigungen des Autositze bzw. Autogurte während des Gebrauchs unseres Produkts.



**LOGIS S.A.**

ul. Mszczonowska 36  
96-200 Rawa Mazowiecka  
POLSKA

Tel.: +48 46 814 73 13

Fax: +48 46 814 73 00

e-mail: [biuro@babysafe.eu](mailto:biuro@babysafe.eu)

[www.babysafe.eu](http://www.babysafe.eu)